

Barbinger Informationsblatt



GEMEINDE BARBING

August 2020

Einwohner: 5.864

Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

Fliegerbombenverdacht in Neutraubling bestätigte sich nicht – keine Evakuierung Barbings erforderlich

Am Sonntag, 02.08.2020 standen bereits am frühen Morgen über 200 Einsatzkräfte der Polizei, der Feuerwehr und des Rettungsdienstes bereit. Grund waren drei Verdachtspunkte beim neu zu bauenden Lärmschutzwall Neutraubling, welche Fliegerbomben aus früheren Zeiten enthalten hätten können. Bei den Grabungen bestätigte sich dieser Verdacht jedoch glücklicherweise nicht, so dass auch keine Teilevakuierung von Neutraubling und Barbing nötig wurde. Im schlimmsten Fall hätten etwa 4.500 Bürger ihre Häuser für die Dauer der Entschärfung verlassen müssen. Bei den Grabungen kamen lediglich Bombenfragmente sowie ein Bombenabwurfbehälter zum Vorschein, nicht jedoch die befürchteten Fliegerbomben. So konnten alle Bürgerinnen und Bürger in ihren Wohnungen bleiben und noch einen sonnigen Sonntag genießen. Das eigens eingerichtete Bürgertelefon der Stadt Neutraubling und der Gemeinde Barbing hat sich bewährt, so konnten im Vorfeld bereits viele Fragen der Betroffenen beantwortet werden. Wieder einmal zeigte sich die Wichtigkeit der Gemeindefeuerwehren, welche sich mit 70 Einsatzkräften im Gerätehaus der Feuerwehr



Barbing frühmorgens trafen und für eine eventuell nötige Evakuierung in Bereitschaft standen. Die Gemeinde Barbing bedankt sich bei allen Bürgern für das Verständnis, bei Polizei und Rettungsdienst sowie den beteiligten Behörden für die konstruktive Zusammenarbeit und besonders bei allen Feuerwehrleuten, welche wieder ehrenamtlich an einem Sonntag über viele Stunden für die Bürgerinnen und Bürger Barbings im Einsatz waren. Bericht und Foto: Gemeinde Barbing

Baumaßnahmen in der Frühling- und Margaretenstrasse abgeschlossen



Die Abnahme der Straßenbaumaßnahmen der Frühling- und Margaretenstrasse in Barbing fand mit Bürgermeister Hans Thiel, Bauhofleiter Siegfried Gehringer und Bauamtsleiter Dipl.Ing. Manfred Baumgartner, Dipl.Ing. Martin Marsetz, Bauleiter der Fa. Strabag als ausführende Firma sowie Bauingenieur Peter Bortenhauser, Bauleiter und Planer der Firma S² Beratende Ingenieure aus Barbing statt. „Das war eine große Herausforderung für

alle Beteiligten. Die Anwohner zeigten sehr viel Geduld“, so Bürgermeister Hans Thiel. Die Frühling- und Margaretenstrasse wurden nicht nur mit einer neuen Trag- und Asphaltdecke versehen, sondern es wurden neue Wasserleitungen sowie Fernwärmeleitungen in den beiden Straßenzügen verlegt. Ferner wurde ein unter Bürgerbeteiligung entwickeltes Konzept umgesetzt, um den Barbinger Westen vorrangig mit Frühling- und Margaretenstrasse attraktiver zu gestalten. Ein ebener Fahrbahnbelag, Pflanzbereiche zur Fahrbahnverengung und Geschwindigkeitsdämpfung sowie auch die Errichtung von Parkbereichen mit Schräg- und Längsparkern und nicht zu vergessen, der behindertengerechte Gehweg. Bürgermeister Hans Thiel dankte noch einmal ausdrücklich bei den beteiligten Firmen für die sehr gute Zusammenarbeit. Besonderes Lob und Anerkennung verdienen aber auch die Anwohner der Frühling- und Margaretenstrasse für die Geduld und Nachsicht in den vergangenen Monaten. Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Wichtige

Informationen

in und um Barbing

Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 25.09.2020 (Nr. 09/20)

Annahmeschluss Donnerstag, 10.09.2020 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Rathaus: Tel. 09401/9229-0

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr
 Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr
 Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Wertstoffhof: (geänderte Zeiten wegen hohen Andrangs)
Straubinger Str. 29, Barbing

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr
 Freitag: 14.00 bis 18.00 Uhr
 Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr

Kompostplatz Sarching:

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr
 Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei: Tel. 09401/ 1273

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr
 Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

Post Barbing im EDEKA:

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr
 Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

Dr. Marco Gärtner,
Hausarzt, Internist, Notfallmediziner
Bischof-Sailer-Straße 5 – 7 · 93092 Barbing
Telefon: (0 94 01) 911 32 32

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
 Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 13.30 Uhr
 Hausbesuche nach Vereinbarung

HÖR- UND SPRACHTEST FÜR KINDER

Termine immer am Donnerstag: **24.09.2020, 17.12.2020**
 Beim Staatlichen Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Altmühlstr. 3, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Die Beratung wird von einer am Institut für Hören und Sprache in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt. Die Beratung ist kostenlos! Um eine telefonische Anmeldung wird gebeten, Tel.: 0941 / 4009 -724.

STANDORTE DEFIBRILLATOREN GEMEINDEGEBIET

- Grundschule Barbing
- Haus der Vereine Sarching
- Haus der Vereine Friesheim
- Rathaus Barbing
- Sportplatz SV Sarching
- Haus der Vereine Illkofen
- Haus der Vereine Eltheim
- Feuerwehrhaus Auburg
- Raiffeisenbank Barbing

Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing
Telefon: (01 60) 97862416

Notdienst REWAG

Strom:
(09 41) 601-3555
 Erdgas- und Trinkwasser:
(09 41) 601-3444

BAYERNWERK

Strom:
(09 41) 28 00 33-66
 Gas:
(09 41) 28 00 33-55

SPRECHZEITEN ZAHNARZT

Zahnarzt Alfred Jocham
Neutraublinger Straße 17 · 93092 Barbing
Telefon: (0 94 01) 3007

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
 Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr
 Mi: 08.00 - 13.00 Uhr
 Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR:

Restmülltonne: 07.09., 21.09, 05.10., 19.10.

Papiertonnen: Gemeinde Barbing 09.09.
 für Sarching 07.09.

Altreifen: 16.11.2020

MELDUNG DEFEKTER STRASSENBELEUCHTUNG

für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg-Altach und Eltheim. Ab sofort können defekte Straßenbeleuchtungen für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg-Altach und Eltheim auch über das Smartphone an die Gemeinde gemeldet werden. Einfach untenstehenden QR-Code am Smartphone einscannen und für zukünftige Verwendung den Link z. B. auf dem Homescreen ablegen. Anschließend stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.



RVV- 1 € TICKET IN DER GEMEINDE BARBING

Einmal mit dem Bus quer durch die Gemeinde und das für gerade mal einen Euro. Seit dem 1. April 2020 gibt's in Gemeindegebiet Barbing ein spezielles „Einzel-Ticket Gemeinde“ des RVV. Durch den finanziellen Zuschuss der Gemeinde kostet jede Busfahrt innerhalb der Gemeinde Barbing nur einen Euro. Bürgermeister Johann Thiel freut sich über das neue Angebot. Ihm ist wichtig, dass die Bürger/innen mobil sind und das für einen kleinen Preis.

EINE BITTE AN DIE HUNDEBESITZER

Bitte beachten Sie, dass die privaten Vorgärten, Spielplätze und Grünanlagen der Gemeinde sowie die Felder der Landwirte keine Hundetoiletten sind! Wir weisen auch auf die in der Gemeinde Barbing geltende Hundeverordnung mit Anleinpflcht für Vierbeiner über 50 cm Schulterhöhe hin. In der Badesaison ist das Badeverbot für Hunde an sämtlichen Seen in unserer Gemeinde zu beachten.



Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:

FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:

Barbing: Frau Margarete Karl, Tel. 09401/4820

Sarching: Frau Erna Gansmeier, Tel. 09403/530

Friesheim: Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

Illkofen: Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

Eltheim: Frau Renate Krichbaum, Tel. 09481/1276

FÜR DIE GEMEINDE BARBING:

Frau Erika Sperl, Tel. 09401/9229-10

SENIORENBEAUFTRAGTE:

Frau Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/1817

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER:

Herr Ludwig Königbauer, Tel. 09401/4676

Aktion gegen Vereinsamung in der Krise

Senioren und alleinstehende Menschen sind von den zwischenmenschlichen Auswirkungen der Corona-Pandemie besonders betroffen. Selbst kurze Gespräche beim Einkaufen oder auf der Straße vor dem Haus waren für sie wichtige Sozialkontakte, die nun fehlen. „Viele Menschen brauchen in diesen Zeiten einen Gesprächspartner, der ein offenes Ohr hat“, erklärt Petra Haslbeck, Leiterin des Sachgebiets Senioren und Inklusion.

Unter Telefon (0941) 4009531 nehmen sich geschulte Sozialpädagoginnen Zeit für ein Gespräch, um so der sozialen Isolation von Bürgern im Landkreis entgegenzuwirken. Je nach Nachfrage und Bedarf soll das Angebot über die Ausgangsbeschränkungen hinaus bestehen.

Landkreis Regensburg, Sachgebiet Senioren und Inklusion

GLB Garten- und Landschaftsbau
Burkert Volkmar
Meisterbetrieb

Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

**Für Barbing
und die Region**

Mobil: 0176-21 999 893
www.ihr-gärtner-meister.de
burkert@ihr-gärtner-meister.de

Informationen und Termine für Senioren

FILMCAFÉ AM MORGEN

Am Mittwoch, 09. September, Donnerstag 10. September und Freitag, 11. September 2020 wird der Film „DAS BESTE KOMMT NOCH“ gezeigt.

Seit ihrer Schulzeit schon sind Arthur (Fabrice Luchini) und César (Patrick Bruel) befreundet, sind gemeinsam durch dick und dünn gegangen. Deswegen zögert Arthur dann auch nicht, César seine Karte für die Krankenversicherung in die Hand zu drücken, damit er sich nach einem Unfall im Krankenhaus durchchecken lassen kann. Während der Unfall selbst glimpflich ausgegangen ist und César keine größeren Schäden davongetragen hat, enthüllt die Untersuchung, dass er Lungenkrebs im Endstadium hat. Aufgrund eines Missverständnisses, das durch den Kartentausch verursacht wurde, denken nun aber beide vom jeweils anderen, dass er sterben muss – was die anschließende Abschiedstour ein wenig kompliziert macht.

Der Eintritt beträgt 8,00 Euro, dazu gibt es Kaffee, Tee oder Sekt und Breze oder Gebäck.

Einlass ab 10.30 Uhr. Filmbeginn ist 11.00 Uhr.

Nur mit Reservierung! Tel. 0941/41625

Beim Betreten des Hauses herrscht die Pflicht zum Mund- und Nasenschutz. Dieser kann am Sitzplatz abgenommen werden.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!

Ruhepunkt

Seit geraumer Zeit traf man sich in der Pfarrkirche Barbing zum „Ruhepunkt“ um aus der Hektik des Alltags auszusteigen. Doch dann kam Corona. Am 02.08. war es nun wieder soweit und Karl-Heinz Liebl vom Pfarrgemeinderat Barbing lud wieder zum meditativen Abendgebet unter dem Motto „Hoffnung, Glaube, Liebe“. Als besondere Überraschung hatte er die Gruppe „Quintessenz“ mitgebracht. Eine Gruppe mit fünf ehemaligen Domspatzen. Karl-Heinz Liebl, der ehemalige Chorleiter und Stimmbildner bei den Regensburger Domspatzen, wurde bei den Vorbereitungen von Gemeindefereferentin Susanne Hermann und Pfarrgemeinderätin Claudia Hendlmeier als Lektorinnen unterstützt.

Bericht: C. Kroschinski

CSU Kartoffelfest

Das Kartoffelfest der CSU in Barbing entfällt!



STANDESAMTREGISTER

Juli bis August 2020

Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter der Tel. (09401) 92 29 17 Bescheid.

13.07. Janke, geb. Hetznecker Nadine und Janke Manuel, einen Sohn Anton

Eheschließungen

08.08. Althammer Michael und Pineker Angelika, Sarching

21.08. Melzl Thomas und Lindner Corina, Tegernheim/Sulzbach

21.08. Hullin Johannes und Amann Jasmin, Sarching/Rettenbach

21.08. Schneitl Tobias und Ganzer Eva-Maria, Geiselhöring/Friesheim

Sterbefälle

29.07. Sponsel Franz, Barbing

29.07. Kramer, geb. Peinl Angelika, Sarching

02.08. Gehringer, Benjamin, Barbing

12.08. Baier Hildegard, Barbing

21.08. Gänger, Heidrun, Friesheim

APOTHEKENNOTDIENSTE

Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.

28.08. Adler-Apotheke, Neutraubling

29.08. Apotheke im Globus, Neutraubling

30.08. St. Michael-Apotheke, Köfering

31.08. Primus-Apotheke, Barbing

01.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim

02.09. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling

03.09. Moritz Apotheke, Neutraubling

04.09. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf

05.09. Neue-Apotheke, Neutraubling

06.09. Regenbogen Apotheke, Obertraubling

07.09. Kronen-Apotheke, Köfering

08.09. Sebastian-Apotheke, Tegernheim

09.09. Adler-Apotheke, Neutraubling

10.09. Apotheke im Globus, Neutraubling

11.09. St. Michael-Apotheke, Köfering

12.09. Primus-Apotheke, Barbing

13.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim

14.09. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling

15.09. Moritz Apotheke, Neutraubling

16.09. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf

17.09. Neue-Apotheke, Neutraubling

18.09. Regenbogen Apotheke, Obertraubling

19.09. Kronen-Apotheke, Köfering

20.09. Sebastian-Apotheke, Tegernheim

21.09. Adler-Apotheke, Neutraubling

22.09. Apotheke im Globus, Neutraubling

23.09. St. Michael-Apotheke, Köfering

24.09. Primus-Apotheke, Barbing

25.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim

Aus der Gemeinderatssitzung vom 7. Juli 2020

Öffentliche Sitzung

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 7. Juli 2020 wurde die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung einstimmig genehmigt. Die Planung zur Sanierung der Mintrachinger Straße in Barbing wurde vom Planungsbüro S² vorgestellt. Der Gemeinderat nahm die Ausführungen zur Kenntnis und erklärte sich einstimmig mit der Planung einverstanden. Vom Büro KPlan wurde eine Machbarkeitsstudie zur Erweiterung der Schulturnhalle bzw. zum Bau einer Sporthalle vorgestellt und vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen. Als nächster Schritt sollen die Ergebnisse mit den Sportvereinsvorständen besprochen werden. Folgende Bauangelegenheiten wurden einstimmig beschlossen: Bauvoranfrage Neubau Gewerbeobjekt in Eltheim, Antrag auf isolierte Befreiung zur Errichtung eines Pools in Friesheim, Bauanträge Neubau eines Balkons in Barbing, Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage in Friesheim, Sichtschutz in Sarching, Dachgeschossausbau, Dachgauben und Dachflächenfenster in Friesheim, Einbau einer Dachgaube in best. Wohnhaus und Aufstockung der vorh. Garage mit Wohnraum und Terrasse in Barbing, Wintergarten in Barbing. Dem Neubau eines Dreiparteienhaus in Barbing wurde mit 14 gegen 7 Stimmen mehrheitlich zugestimmt. Die Bauvoranfrage zur Nutzungsänderung einer Gewerbehalle in ein Hostel im Gewerbegebiet Unterheising wurde einstimmig abgelehnt. Der Antrag auf Sand- und Kiesabbau bei Illkofen wurde mit 10 zu 11 Stimmen mehrheitlich abgelehnt. Durch eine Verkehrsschau mit der Polizeiinspektion Neutraubling wurde festgestellt, dass in der Rosenhofer Straße in Sarching die Änderung zur „Zone 30“ mit „Rechts-vor-Links-Regelung“ im Bereich des Kindergartens Sarching zu einer erheblichen Reduzierung der Durchfahrtsgeschwindigkeit führen und somit zur Verkehrssicherheit beitragen wird. Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Vorschlag umzusetzen. Die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Unterheising IV“ wurde einstimmig beschlossen und die frühzeitige Auslegung und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange ist nun durch die Verwaltung zu veranlassen. Für die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Grünordnungsplan für das Sondergebiet „Freiflächenphotovoltaikanlagen III“ wurde der Planentwurf mit 20 gegen 1 Stimme gebilligt. Aufgrund des Starkregenereignisses am 19.6.2020 wurde einstimmig beschlossen, dass keine Feuerwehr-Einsatzkosten berechnet werden. Somit werden die Geschädigten nicht noch weiter belastet. Bürgermeister Thiel informierte über die 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Mintraching. Herr Baumer informierte sich über die Einzäunung des Sportplatzes Barbing. Herr Laumer regte an, dass das Gelände am Bauhof aufzuräumen sei.

Nichtöffentliche Sitzung

In der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung wurde die Niederschrift der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung einstimmig genehmigt. Für die Errichtung des neuen Gehweges in der Mintrachinger Straße in Barbing war der Grunderwerb von ca. 30 qm nötig. Der Gemeinderat genehmigte die Kaufverträge einstimmig.

Aus der Gemeinderatssitzung vom 4. August 2020

Öffentliche Sitzung

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 4. August 2020 wurde die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung einstimmig genehmigt. Die Kanalsanierungsplanung in allen Gemeindeteilen wurde vom Planungsbüro S² vorgestellt. Insgesamt wurden rund 29 km Haltungen und 840 Schächte inspiziert. Etwa 20 % der Haltungen und 10 % der Schächte weisen Schäden auf. Die Ausschreibung der Sanierungsarbeiten in Höhe von rd. 370.00,- Euro wird noch für 2020 geplant und die Umsetzung soll 2021 erfolgen. Der Gemeinderat nahm die Ausführungen zur Kenntnis und erklärte sich einstimmig mit der Umsetzung der Maßnahme einverstanden. Folgenden Bauanträgen wurde einstimmig zugestimmt: Einfamilienhaus mit Doppelgarage in Friesheim, Wohnhaus in Friesheim, Wohnhaus in Friesheim, Carport in Barbing, Einfamilienhaus mit Garage in Sarching, Werbeanlage in Barbing, Containerlager als Mietlager in Unterheising und Balkonanbau in Barbing. Ebenso einstimmig wurde der Bauvoranfrage über die Errichtung/Erweiterung eines Gewerbebetriebes mit Halle, Lager, Büro und Betriebsleiterwohnhaus im GE Sarchinger Feld zugestimmt. Nachdem der 2. Bürgermeister Dominik Schindlbeck und der 3. Bürgermeister Johannes Heitzer an einer Schulung für Eheschließungsstandesbeamte teilgenommen haben, wurden sie nun vom Gemeinderat einstimmig zu Eheschließungsstandesbeamten ernannt. Für die Elektroinstallationsarbeiten beim Anbau und Sanierung des Rathauses Barbing wurde die Firma Rainer Geserer beauftragt. Während der Baumaßnahme stellte sich heraus, dass verschiedene Anpassungen des Auftrages in Höhe von rd. 22.000,- Euro nötig sind, wie z. B. Brandmelde- und Rauchabzugsanlage. Der Gemeinderat genehmigte die Nachträge einstimmig.

Nichtöffentliche Sitzung

In der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung wurde die Niederschrift der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung einstimmig genehmigt. Der Gemeinderat erklärte sich mit dem Erwerb einer landwirtschaftlichen Fläche bei Eltheim einverstanden. Im Rahmen der Erschließung des Baugebietes Illkofen Nordwest wurde das Planungsbüro S² Beratende Ingenieure beauftragt. Die Planungsleistungen umfassen rund 30.000,- Euro.

STELLENMARKT

Zuverlässige **Pflegefachkräfte** sowie **Haushaltshilfen** in Teil- und Vollzeit **gesucht**. Bewerbung bitte an:
Ambulante Krankenpflege St. Michael
Tel.: (0 94 01) 52 45 92

DIENSTLEISTUNGEN

Master of Engineering (OTH Regensburg) bietet:

Nachhilfe in Mathe und Physik – alle Klassen
Gerne auch in Kleingruppen. Details nach Vereinbarung. Bei Interesse gerne melden:

Tel.: (0171) 655 0210

IMMOBILIEN

Modernes Gewerbeobjekt mit Halle und integriertem Bürotrakt

Das moderne, ebenerdige ca. 695 m² große Halle wurde in Massivbauweise mit Stahlbetonstützen und Gasbetonteilen im Jahre 1996 errichtet. Die Halle mit einer verschleißfesten Bodenbeschichtung hat seitlich eine Höhe von ca. 4,8 m und im First ca. 7,8 m Höhe. Sie kann über ein verglastes elektrisches Rolltor (4 x 4 m) befahren werden. Durch Lichtbänder und mehrerer großer Fensterflächen ist eine sehr gute Tagesbelichtung gegeben.

EUR 4.170,-

Energieausweis in Erstellung

weitere Angebote unter
www.trummer.de
TRUMMER IMMOBILIEN
09 41 44 76 33
<http://www.trummer.de>



Gemeindebibliothek Barbing Wir machen Ferien!

Die Bücherei ist vom **31.08. bis 06.09.** geschlossen! Alle Leser der Bücherei Barbing können mit ihrem gültigen Bibliotheksausweis kostenlos elektronische Medien ausleihen – und das 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche.

Unter www.emedienbayern.de stehen zur Verfügung:
- E-Books für PC, iPad und eBook-Reader (als pdf oder im epub-Format)
- E-Audios, also Hörbücher und Musik für PC, iPhone und MP3-Player
- E-Paper, das sind aktuelle Zeitungen und Zeitschriften für den PC

Besuchen Sie uns im Internet unter:
[www.barbing.de/Leben in Barbing/Bildung/Bücherei](http://www.barbing.de/Leben%20in%20Barbing/Bildung/Buecherei)

Unsere Öffnungszeiten:
Mittwoch 15 - 18 Uhr, Donnerstag 9 - 11 Uhr,
Freitag 15 - 19 Uhr



INFORMATIONEN ZUM SCHULJAHRESANFANG

Klassen und Klassenleiter im Schuljahr 2020/21

1a Birgit Weber	2a Evelyn Lang	3a Gabriele Wein	4a Elisabeth Mooslechner
1b Monika Pfaller	2b Claudia Jaschke-Prottschky	3b Kerstin Bartmann	4b Nina Jumel-Blößl
	2c Barbara Rauch	3c Claudia Hendlmeier	4c Stefanie Schmucker

Klassenelternversammlungen mit Klassenelternsprecherwahl

- 1. Klassen Montag, 07.09.20, 19.30 Uhr letzter Ferientag!
Bitte unbedingt alle Schulsachen der Kinder mitbringen!
- 2. Klassen Dienstag, 15.09.20, 19.30 Uhr
- 3. Klassen Mittwoch, 16.09.20, 19.30 Uhr
- 4. Klassen Donnerstag, 17.09.20, 19.30 Uhr

Die Elternabende der 2.-4. Klassen sind in der 2. Schulwoche!



Unterricht in der 1. Schulwoche

- 1. Klassen: 1. Schultag 1a 8.30 Uhr- 10.00 Uhr 1b 9.00 – 10.30 Uhr
Mi - Fr 8.00 Uhr-11.20 Uhr

Die Klasseneinteilungen können ab 1. September telefonisch erfragt werden (09401/ 1200)

Wichtig: Der genaue Ablauf der Einschulungsfeier sowie die Anzahl der Begleitpersonen sind vom Infektionsgeschehen Anfang September abhängig und werden kurzfristig auf der Homepage bekannt gegeben!

- 2.-4. Klassen: Di - Fr 8.00-11.20 Uhr

Ab 2. Schulwoche Unterricht nach Stundenplan!

Für alle Schüler und Besucher der Schule besteht Maskenpflicht! Die Kinder dürfen nach aktuellem Stand die Maske während des Unterrichts auf ihrem Platz im Klassenzimmer abnehmen.

Wir bitten alle Eltern ab September regelmäßig die aktuellen Infos auf der Homepage anzusehen!

NACHRUF

Die Gemeinde Barbing trauert um

Herrn Franz Sponsel

Herr Sponsel war vom 01.07.1972 bis 30.04.1996 Mitglied des Gemeinderates in Barbing.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.
Unsere Gedanken begleiten seine Familie in ihrer Trauer.



Hans Thiel
1. Bürgermeister
Gemeinde Barbing



Ambulante Krankenpflege St. Michael

Unsere Leistungen:

- Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

Aktuell suchen wir Pflegefachkräfte in Teilzeit



St.-Michael-Platz 4 • 93073 Neutraubling • Tel. 09401/524592 • Fax 09401/9135732



Schulbusfahrerin Irmgard Stern geht in den verdienten Ruhestand

Am letzten Schultag vor den großen Ferien, wurde die langjährige Schulkleinbusfahrerin Irmgard Stern von Rektorin, Bürgermeister und „ihren“ Kindern in den Ruhestand verabschiedet. Seit 24 Jahren fuhr sie mit dem roten Kleinbus der Gemeinde Barbing Schulkinder und Kindergartenkinder. Mit herzlichen Worten wünschte Bürgermeister Hans Thiel „Sternchen“, wie sie von vielen auch liebevoll genannt wird, alles Gute für ihren zukünftigen „Un-Ruhestand“. Dass ihr nicht langweilig werde, davon war das Gemeindeoberhaupt überzeugt, denn Irmgard Stern ist in Friesheim auch in der Agendaarbeitsgruppe „Senioren“ sehr aktiv. Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb, betonte, dass man es sich kaum vorstellen könne, dass Irmgard Stern nun in den Ruhestand gehe. Als Kleinbusfahrerin sei sie seit nunmehr 24 Jahren eine feste Größe in der Schulfamilie gewesen. „Wir waren mehr als glücklich nicht nur eine Fahrerin, sondern auch eine herzliche Betreuerin mit ganz viel Fürsorge für unsere Kinder aus dem Regensburger Sprengel gehabt zu haben“, dankte die Rektorin im Namen der Schule und aller Kollegen. Auch Melanie Bachinger, Fördervereinsvorsitzende und Vertreterin der Eltern aus Kreuzhof, Irlmuth und Irl dankte von Herzen für das Engagement von Sternchen, die selbst dem Förderverein stets verbunden sei und in der Vergangenheit schon einmal einen Küchelbackkurs mit dem Förderverein initiierte. Die Schulkinder überreichten an ihre Frau Stern selbst gebastelte rote Herzen. „Meine Kinder sind mir richtig ans Herz gewachsen, ich werde sie alle vermissen“, meinte sie ganz gerührt. Nach den Sommerferien wird sie noch ihre Nachfolgerin Maria Sulzer einarbeiten. „Dass die staatlich geprüfte Kinderpflegerin und Gattin von Schulhausmeister und Gemeinderat Stefan Sulzer die Richtige ist, steht außer Frage“, davon ist Frau Stern überzeugt.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Sportlerehrung 2020

Liebe Sportler/innen, aufgrund der aktuellen Situation müssen wir leider die geplante Sportlerehrung im Sommer verschieben. Wir hoffen, dass wir mit allen Sportler/innen gemeinsam im November eine Sportlerehrung feiern können. Bitte beachten Sie, dass es ab 01.01.2020 eine Änderung bei der Sportlerehrung in Bezug auf die Mannschaften gibt:

NEU: Die Meisterschaft einer 1. Mannschaft (Erwachsene) aus den Bereichen wie Fußball, Tischtennis, etc. wird ab heuer geehrt, egal in welcher Spielklasse die Meisterschaft erfolgt ist. Bei Einzelsportler/innen, Sport-Schützen und Reservisten werden weiterhin nur Meisterschaften auf Bezirks-, Landes- und Bundesebene berücksichtigt, welche den 1., 2. oder 3. Platz erreicht haben. Gaumeisterschaften werden nicht geehrt. Dies gilt für Barbinger Vereine, Privatpersonen oder der Schule mit Sitz in der Gemeinde Barbing. Wir bitten Sie, uns die Urkunden oder sonstige Nachweise wieder zukommen zu lassen.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Weise (Tel.: 09401-9229-0) gerne zur Verfügung. Informationen zur Sportlerehrung werden zeitgerecht auch auf der Homepage, in der Presse und auf Facebook veröffentlicht.
Bericht: Gemeinde Barbing

Präventionskurs* „Autogenes Training“

Lernen Sie zu entspannen und Stress vorzubeugen.

Kursbeginn:	03. September 2020 ab 18 Uhr
Dauer:	8 Kurseinheiten, je 90 Minuten
Kursgebühr:	einmalig 99 €
Termine + Anmeldung:	Infos auf meiner Homepage
Kursort:	Pfarrheim Barbing

Bitte bringen Sie einen Mund-Nasen-Schutz, eine Matte, Decke oder Ähnliches sowie etwas zu trinken selbst mit, vielen Dank.

*Der Kurs wird mit bis zu 100% von den ges. Krankenkassen bezuschusst.

Markus Dawo
Lauf- und Gesundheitscoaching

frage@markusdawo.de
www.markusdawo.de





Kindergarten Barbing verabschiedete treue Mitarbeiterinnen



Dieses Jahr verlassen den Kindergarten St. Martin zwei treue Mitarbeiterinnen: Monika Gehringer und Maria Sulzer. Kita-Leiterin Christina Dommer und ihr Team fällt dies nicht leicht und man werde beide schmerzlich vermissen, dies wurde bei der Verabschiedung mehr als deutlich. Maria Sulzer, wechselt zum Schuljahr 20/21 in den Busfahrdienst der Grundschule Barbing und tritt die Nachfolge von Irmgard Stern an. Maria Sulzer arbeitete seit 1987 im Kindergarten Barbing. „Besonders ihre Hilfsbereitschaft und Liebe zu den Kindern machte Maria zu einer tollen

Kollegin und super Spielpartnerin. Jeder bei uns wird sie wirklich sehr vermissen!“, so Christina Dommer. Monika Gehringer verabschiedet sich nach 46 Jahren in den Ruhestand. Seit September 1974 arbeitete sie im Kindergarten Barbing. Jeder kennt sie und jeder zweite war selbst bei ihr im Kindergarten und so brachten die „Ehemaligen“ nur zu gerne ihre eigenen Kinder wieder zu Monika und wussten sie dort in besten Händen. „Wer den Kindergarten St. Martin kennt, kennt auch Monika. Ihre kreative, aber auch pädagogisch-wertvolle Art haben ihre Arbeit ausgezeichnet. Sie ist allseits beliebt, war immer zur Stelle und wird von Klein und Groß sehr wertgeschätzt“, betont Kita-Leiterin Christina Dommer. Auch Pfarrer Stefan Wissel dankte Monika Gehringer und Maria Sulzer für die vielen Jahre die beide mit viel Herz und Einsatz im Kindergarten gearbeitet haben. Tief gerührt über so viel lobende Worte dankten Gehringer und Sulzer allen für diesen tollen Lebensabschnitt und man merkte, trotz der neuen Aufgaben und Pläne die schon warten, fiel der Abschied nicht leicht.

Bericht und Foto: C. Dommer

Verabschiedung von 29 Kindern im Kindergarten Barbing

Der Kindergarten St. Martin hat heuer 29 Kinder, die in die Schule kommen! Leider hat Corona die üblichen Traditionen im letzten Vorschuljahr umgeworfen. Wir durften zum Beispiel keinen Ausflug in den Zoo oder eine Feier mit den Eltern machen. Jedoch hat jede Gruppe letzten Freitag am späten Nachmittag mit ihren Großen eine tolle Abschiedsfeier gestaltet! Es begann mit einer kleinen Andacht mit Herrn Pfarrer Wissel in der Barbinger Kirche. Hier bekamen sie ein Chrisam-Kreuz von ihren Betreuerinnen auf die Stirn, ihre vom Kindergarten gefüllte Schultüte und eine Kinderbibel von Herrn Pfarrer und dem Pfarrgemeinderat. Danach gings in die Gruppen zum Essen, Trinken und Spielen. Jede Gruppe hatte ihr eigenes tolles Programm, das sie sich selbst ausgesucht hatten. Zum Schluss wurden die 29 Vorschulkinder noch verteilt auf die verschiedenen Eingänge mit Schubkarre oder

Turnmatte „aus dem Kindergarten rausgeschmissen“ in die Arme ihrer draußen wartenden Eltern! Wir wünschen euch allen einen tollen Start und eine schöne Schulzeit – wir werden euch vermissen!

Bericht und Foto: C. Dommer



Mahal

www.auto-mahal.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97



Adventure Games für Kinder der Großgemeinde

„Coronabedingt“ fielen die beliebten 4-Tagesfahrten aus, doch damit die „Ferien dahoam“ dennoch zu einem besonderen Erlebnis wurden, haben sich Pfarrer Stefan Wissel und Gemeindefereferentin Susanne Hermann in Kooperation mit den Theatergruppen aus Sarching und Barbing sowie den Faschingsfreunden Friesheim und der Gemeinde Barbing mit Bürgermeister Hans Thiel mächtig ins Zeug gelegt und luden die Kinder der Großgemeinde zu Abenteuerspielen in Barbing, Sarching und Friesheim ein. In Gruppen wurden die Kinder in eine Abenteuerwelt geschickt. Als Zauberer, Krieger, Priester, Dieb, Gaukler oder Elb und ausgestattet mit besonderen Fähigkeiten mussten sie Aufgaben und Rätsel lösen, um ihre Dörfer zu retten. Unterwegs warteten Gefahren in Form von Gestalten und wenn nicht richtig kombiniert wurde, geriet man schnell auf den Holzweg. Die Sarchinger Kinder mussten das Rätsel um die tote Fee im Druidenmoor lösen und das Schwert suchen, um Sarching vor der Rache des Zauberers zu retten. Die Barbinger Kinder stellten sich der Herausforderung die Königin zu retten und den verfluchten Kaiser Barbarossa endgültig ins Grab zu schicken. Die Kinder in Friesheim machten sich auf den Weg, um die Waffe von Kaphilus zu finden und diesen zu besiegen, damit der Ort von der Pest befreit wurde. Bei Kindern war nicht nur Geschicklichkeit, sondern auch Köpfchen und Teamgeist gefragt. Mit Beleuchtungen oder Rauch wurden mystische Orte gleich noch geheimnisvoller, ob in Kirchen, dem Friedhof, der Waldesrand oder Rinsenstein. Die Gestalten, alle Mitglieder der Theatergruppen und Faschingsfreunde, aber auch Pfarrer Stefan Wissel und Bürgermeister Hans Thiel sowie Gemeindefereferentin Susanne Hermann, hatten sich in passende Bekleidungen gehüllt. Pfarrer Stefan Wissel, die Gemeindefereferentin Susanne Hermann und auch Bürgermeister Hans Thiel sagten den Mitgliedern der Theatergruppen und Faschingsfreunden für deren außerordentliches Engagement ein herzliches Vergelt's Gott.

Am Ende des Adventure-Games gab es für alle Kinder ein Essen, bei dem man die tollen Erlebnisse noch einmal Revue passieren ließ und stolz war, dass man

FRIEBE



WASSER & WÄRME

- Heizung • Sanitär • Spenglerei
- Solaranlagen • Rohrreinigung
- Gas-/Wasserinstallation

93073 Neutraubling · Geretsrieder Str. 9
Tel. 09401/2754 · Mobil 0179/2165966
Fax 09401/522867 · info@friebeonline.com
www.friebeonline.com

alle Rätsel lösen konnte. Jeglicher Aufwand hatte sich mehr als gelohnt, denn die Kinder waren rundum begeistert.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Susanne Hermann, Stefan Walig, Heinz Kroschinski



SONNMAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

Rupert Sonnauer

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23



Sportvereinsvorstände trafen sich zum Austausch

Im Zuge der Machbarkeitsstudie für eine neue Turnhalle trafen sich die Vorstände der SpVgg Illkofen, SV Sarching und TV Barbing im Gasthaus Geser in Sarching um die Ergebnisse zu besprechen. Man nahm das Treffen aber auch zum Anlass um sich auch über allgemeine Themen die das Vereinsleben betreffen zu unterhalten. Auch in der Fußballabteilung geht man mit einer Spielgemeinschaft der drei Gemeindevereine und dem SV Harting in die neue Großfeldsaison mit der C, B und A-Jugend. Auch deshalb ist ein Austausch auf Vorstandsebene ein zusätzlicher Schritt die Zusammenarbeit zu stärken. Das nächste Treffen findet im Winter statt. Man will sich in Zukunft regelmäßig, zweimal im Jahr treffen.

Bericht und Bild: Dominik Schindlbeck



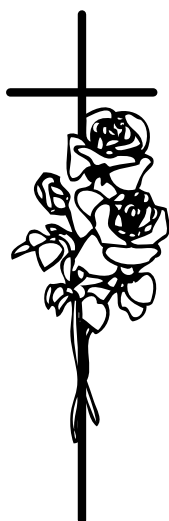
SSV Jahn Feriencamp zu Gast in Barbing



Bereits zum vierten Mal in Folge ist der SSV Jahn mit seinem Feriencamp beim TV Barbing zu Gast. Fast 40 Kids ließen sich von dem professionellen Trainern des Jahn Regensburg drei Tage lang betreuen und coachen. Die Kinder lernten viele technische Tricks und

jede Menge taktische Finessen die sie am Ende jedes Tages im Turniermodus ausprobieren konnten. Natürlich stand aber der Spaß und die gute Laune im Vordergrund. Im Zuge des Feriencamps kam auch der Leiter der Jahn Fußballschule und ehemaliger Profi, Thomas Paulus vorbei um die langjährige Kooperation zwischen dem TV Barbing und dem SSV Jahn mit einem eingerahmten Trikot mit allen Unterschriften der Profis zu bestätigen. Dieses findet im Jugendraum des TV Barbing einen Ehrenplatz. Auch der Trainer der 1. Mannschaft des SSV Jahn, Mersad Selimbegovic ließ es sich nicht nehmen in Barbing vorbei zu schauen um seinem Sohn, der am Camp teilnahm, und allen anderen Kids zuzuschauen.

Bericht und Foto: Dominik Schindlbeck



Herzlichen Dank

Noch immer sind wir tief traurig über das Ableben unserer Mutter

Frau Marianne Höpfl

In der schweren Zeit haben uns die vielen, vielen Trauerbezeugungen sowohl in schriftlicher Form als auch in sehr persönlichen Gesprächen geholfen und gezeigt, welche besondere Wertschätzung unserer Mutter zuteil wurde.

Wir möchten uns sehr herzlich bedanken bei Hr. Pfarrer Wissel für die vielen Besuche und die mehr als würdige Trauerfeier, zu der auch der Kirchenchor Barbing und der Kath. Frauenbund beitrug.

Vielen Dank auch an Fr. Dr. med. Eva Olesch als Hausärztin, das Palliativteam des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder in Regensburg, zusammen mit den besonderen Menschen von „Palliamo“, Schwester Sandra von der Ambulanten Krankenpflege St. Michael in Neutraubling und Fr. Schön als Physiotherapeutin.

Allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn ein herzliches Vergelt's Gott für alles was ihr in der schweren Zeit für uns getan habt.

Barbing, im August 2020

In stiller Trauer:
Familie Höpfl

Absage/Verschiebung Theatervorstellungen

Liebe Barbingerinnen und Barbinger, liebe Theaterfreunde, nach wie vor ist leider die Situation für Veranstaltungen in Zeiten des Corona-Virus nicht besser - auch wenn wir alle hoffen, dass die zweite Welle uns nicht erreicht. Wir haben in der Vorstandschaft nun die Entscheidung getroffen, dass die Vorstellungen am 25./26.09. und 03.10.2020 nicht stattfinden können. Leider! Wir haben seit Wochen beratschlagt - dennoch finden wir es verantwortungsbewusster, Euch und unsere Schauspieler zu schützen und keinen „Hotspot“ Theater zu riskieren. Außerdem wären Aufführungen mit Abstandsgebot und Maskenpflicht wohl kein großes Vergnügen. Zu alledem wäre eine Aufführung in der Länge unseres Stückes momentan nicht zulässig! Daher haben wir uns entschlossen, nun auch unsere 3 geplanten Ersatzvorstellungen zu verschieben. Diese Entscheidung fiel uns wirklich nicht leicht,

da unsere Truppe nun auch gerne gespielt hätte. Aber die Gesundheit und das Wohl unserer Besucher gehen natürlich vor! Wer noch die Karten vom Frühjahr behalten hat, kann diese selbstverständlich jederzeit zurückgeben – das bereits entrichtete Eintrittsgeld wird einfach und unkompliziert wieder ausbezahlt! Jederzeit bei Hans-Peter Landsmann (unter 0171/8088746) im Autohaus Landsmann in Regensburg. Wir haben übrigens auch drei Ersatztermine für 2021 im Rathaussaal reserviert: Wir wollen nun unser Stück „Das RegnWurmOrakel“ am Samstag, 20.03., Freitag, 26.03. und Samstag, 27.03.2021 aufführen. Wir werden den Kartenvorverkauf ab Anfang Februar 2021 wieder starten und dies auch rechtzeitig in Presse und Barbinger Informationsblatt bekanntgeben. Vielen Dank für Euer Verständnis.

Hans-Peter Landsmann, Theatergruppe Barbing e.V.

Abschied der Vorschulkinder der Kita Bruder Klaus

Wie im Flug waren die letzten Wochen für die 18 Vorschulkinder der Kita Bruder Klaus in Sarching vergangen, nachdem das Kita-Jahr wegen „Corona“ unterbrochen war. Im September startet für die Buben und Mädchen ein neuer Lebensabschnitt und es warten in der Schule neue Eindrücke und Erlebnisse auf sie. Nach vielen Überlegungen und einigen Auflagen fand die ersehnte Abschiedsfeier für die 18 Vorschulkinder statt. Am späten Nachmittag startete man mit einem Wortgottesdienst unter freiem Himmel, zelebriert von Pfarrer Stefan Wissel, der jedem Vorschulkind mit persönlichen Worten eine Kinderbibel überreichte. Anschließend ließ man es sich gutgehen, bei leckerem Essen, Spielen und einer Kinderdisco. Und ehe die Kinder dem Kindergarten „Pfiati Gott“ sagten, gab es für den ganzen Kindergarten eine Überraschung.

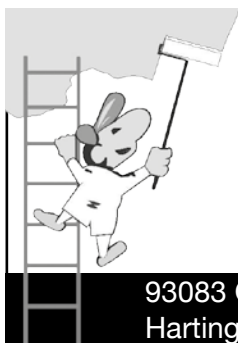
Die Vorschulkinder der Dino-, Krokodil- und Löwengruppe überreichten ihr Abschiedsgeschenk: eine neue, tolle Gartenbank. Die Firma Holzvertrieb Fischer aus Friesheim hat eigens für die Kinder eine Holzstammgartenbank angefertigt, bei der sich jedes Vorschulkind durch eine Unterschrift verewigte. Die Sitzbank wurde durch die Eltern der Vorschulkinder und eine großzügige Finanzspritze der Firma Fischer finanziert. Zudem überreichten die Eltern noch eine Fotocollage der zukünftigen Schulanfänger. Kita-Leiterin Petra Neumeier nahm die Präsente entgegen, begleitet von herzlichem Applaus von Eltern und Vorschulkindern. Kita-Leitung samt Team und der Elternbeirat und alle Eltern wünschen den künftigen Erstklässlern einen guten Schulstart.

Bericht: C.Kroschinski/C.Freisinger

Elternbeirat spendierte Eis in der Kita Sarching

„Ooohhhh lecker, es gibt Eis!“, tönte es durch die Kita Bruder Klaus in Sarching. Mittlerweile ist es schon zur Tradition geworden, dass der Elternbeirat der Kita Sarching den Kindern zum Ende des Bildungsjahres ein Eis spendiert. So konnte erfreulicherweise auch in diesem, coronabedingt etwas anderen Kin-

dergartenjahr die Aktion unter Beachtung der geltenden Hygieneregeln durchgeführt werden. Mit leckerem Erdbeer- und Milcheis aus der Tegernheimer Eisdiele Azzurro beglückte der Elternbeirat die vier Gruppen der Kindertagesstätte und brachte somit sommerliche Freude in die Einrichtung. Bericht: C. Kroschinski



Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:
franz.fellerer@t-online.de



Abschiedsfeier in der Eltern-Kind-Gruppe Sarching



Für sieben Kinder der Sarchinger Eltern-Kind-Gruppe unter Leitung von Carolin Danner hieß es „Tschüss Eltern-Kind-Gruppe – Kita wir kommen!“. Den Abschied feierte man bei herrlichem Wetter am „Bieberspielplatz“. Aufgrund der Corona-Situation konnten sich die Gruppe seit Mitte März nicht mehr treffen. Wie Carolin Danner bemerkte, war es für einige Kinder sichtlich ungewohnt, wieder auf kleine Spielkameraden zu tref-

fen. Die Picknickdecken lagen mit großem Sicherheitsabstand, doch nach einigen Minuten war es nicht mehr so einfach, die unter Dreijährigen auf den Spielgeräten strikt zu trennen. Die gemeinsame Brotzeit mit Brezen, Muffins und Keksen nutzte Gruppenleiterin Carolin Danner um ihre Abschiedsgeschenke zu verteilen. Jedes Kind bekam eine Brotzeitdose mit Namen und individuellem Motiv. Die Eltern bedankten sich ganz herzlich bei Carolin Danner für deren Engagement. Da aktuell noch nicht absehbar ist, ob, wann und in welchem Umfang die Eltern-Kind-Gruppe aufgrund der Coronapandemie mit regelmäßigen Treffen im Pfarrsaal fortgeführt werden kann, wollen sich die Mamis mit den Kindern demnächst auf dem Kleintierhof Neuhaus bei Thalmassing treffen. Carolin Danner selbst hat zum derzeitigen Zeitpunkt starke Zweifel hinsichtlich eines Neustarts der Eltern-Kind-Gruppe im September und betont: „Vor allem deshalb, da die notwendigen Hygienemaßnahmen und der Verantwortungsbereich meine ehrenamtliche Tätigkeit deutlich übersteigen.“

Bericht: C. Danner u. C. Kroschinski /

Foto: C. Danner

Thomas Spreiter für 40-jährigen Dienst an der Kirchenorgel geehrt

Der Organist Thomas Spreiter wurde bei einem Gottesdienst in Illkofen mit einer Ehrung überrascht, als Dank für seinen 40-jährigen Dienst an der Kirchenorgel. Der Familiengottesdienst war der passende Anlass Thomas Spreiter für sein ehrenvolles Engagement als Organist und Chorleiter zu danken. Mit persönlichen Worten des Dankes und der Anerkennung überreichte Pfarrer Stefan Wissel an Thomas Spreiter einen Präsentkorb. Im Rahmen des Gottesdienstes wurde Ministrant Marco Schuster, der seit nunmehr acht Jahren seinen Dienst am Altar verrichtete, mit einem Gutschein und den besten Segenswünschen verabschiedet.

Bericht: C. Kroschinski/Foto: Susanne Hermann



Drei Oberministrantinnen und acht Ministrantinnen und Ministranten sagten „Servus“

Zwei Oberministrantinnen aus der Pfarrei Illkofen sowie eine Oberministrantin und acht Ministrantinnen und Ministranten aus der Pfarrei Barbing wurden im Rahmen von Gottesdiensten mit viel Lob und Anerkennung von Pfarrer Stefan Wissel und Gemeindefereferentin Susanne Hermann verabschiedet. Pfarrer Wissel würdigte mit vielen persönlichen Worten das Engagement jedes einzelnen, ehe er zusammen mit Gemeindefereferentin Susanne Hermann Erinnerungsgeschenke und Urkunden überreichte. Verabschiedet wurden in der Pfarrei Illkofen die beiden Oberministrantinnen Pia Rödiger und Selina Lingauer, die sich seit acht Jahren als

Ministrantinnen engagierten und die Hälfte davon als Oberministrantinnen. Aus der Pfarrei Barbing wurde Theresa Stierstorfer als Oberministrantin verabschiedet, sie war bereits seit 11 Jahren äußerst engagiert in der Pfarrei. Verabschiedet wurden in der Pfarrei Barbing auch die Ministranten Max Hendlmeier und Florian Seitz. Beide waren seit zehn Jahren Ministranten. Nach neunjährigem Ministrantendienst sagten Leonard Samberger und Jonas Stail Servus und nach acht Jahren Dienst Julia Morawe, Vanessa Seitz und Julius Hendlmeier sowie nach drei Jahren Valentina Hross.

Bericht: Christine Kroschinski



Ausflug der Gartendetektive des OGV Illkofen

Zum neuen Jahr haben sich die Gartendetektive des OGV Illkofen in zwei Gruppen geteilt. Die älteren Kinder werden zukünftig von Renate Brunner, Gabi Nußbaum und Kathrin Kollmannsberger betreut. Leider konnte nur ein Treffen zum Thema Frühling abgehalten werden bevor uns Corona schon wieder ausgebremst hat. Nach dieser langen Zwangspause haben sich die großen Gartendetektive in den Sommerferien wieder

getroffen und einen Tag im Klettergarten Sinzing verbracht. Ausgestattet mit Klettergurten haben wir uns mutig den verschiedenen Aufgaben in schwindelerregenden Höhen gestellt. Wer kann schon behaupten mit einem Schlitten von Baum zu Baum gefahren zu sein? Wir hatten eine Menge Spaß und das mitgebrachte Picknick mehr als verdient.

Bericht und Foto: OGV Illkofen

Saisonabschluss der Nordic Walker der SpVgg Illkofen

Es gehört für die Nordic Walkingabteilung der SpVgg Illkofen zur Tradition, die Saison mit einer ausgiebigen Walkingrunde und einem Sonntagsbrunch am Vereinsheim ausklingen zu lassen. Abteilungsleiterin Lisa Rosenmüller konnte auch ihren Gatten und damit Vorstand Josef Rosenmüller willkommen heißen, noch bevor sie auf das aktive Jahr zurückblickte. Während der Sommerpause im vergangenen Jahr beteiligte man sich mit neun Walkern am Hammerseelauf in Bodenwöhr, ehe man am 26.8. offiziell in die neue Saison startete, erinnerte Lisa Rosenmüller, die ergänzte, dass man bereits wenige Tage später, am Sünchinger Volkslauf teilnahm. Auch die Nordic Walkingtour „durchs grüne Regensburg“ ließ man sich nicht entgehen. Für die Mitarbeit beim „RamaDama“ am 9. März zollte Rosenmüller den Teilnehmern Lob und Anerkennung und ergänzte, dass das große „RamaDama“ der Großgemeinde am 14.3. aufgrund Corona bereits abgesagt wurde. „Ja, dann kam Corona...“, so Lisa Rosenmüller und rief in Erinnerung, dass man erst wieder am 25. Mai starten konnte. Sukzessive gab es Lockerungen, so dass im Lauf der Zeit die Nordic Walkingrunden wieder wie gehabt aufgenommen werden konnten und den wöchentlichen Trainingseinheiten montags am Abend und donnerstags am Morgen nichts mehr im Wege stand, so dass man es trotz allem auf immerhin 70 Trainingseinheiten brachte. „Erst am Montag entschied es sich, wer den dritten Platz belegt“, machte es Lisa Rosenmüller spannend, als sie zur Verleihung der goldenen Socke kam. Mit

23 Trainingseinheiten belegten Marianne Grundner und Claudia Bäumel den sechsten Platz. Der fünfte Platz mit 25 Touren ging an Dani Kocuvan. Mit 26 Touren und damit auf Platz vier lag Theo Bäumel. Die „bronzene Socke“ mit 27 Trainingseinheiten ging an Theresa Guttenberger und die „silberne Socke“ für 33 Trainingseinheiten an Kathrin Kollmannsberger. Den ersten Platz belegte Alfons Plank und konnte für 61 Trainingseinheiten die „Goldene Socke“ in Empfang nehmen. Für die „allerfleißigste“ nämlich Lisa Rosenmüller als Abteilungsleiterin, die sich natürlich selbst nicht kürte, hatte Marianne Grundner im Namen der Walker eine Überraschung parat. Damit läutete man dann auch die Eröffnung des Büffets ein, das mit den herrlichsten Köstlichkeiten bestückt war.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski





Termine und Veranstaltungen

Aktuelle Änderungen sind im Internet unter www.barbing.de einsehbar.

Vereinstermine bleiben größtenteils abgesagt, kurzfristige Änderungen jederzeit möglich.

Wir bitten Sie diesbezüglich um Ihr Verständnis.

Rainer Geserer

RG

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

- Elektroinstallation - Elektrohandel
- Solaranlagen - Gerüstverleih
- Blitzschutz

Rainer Geserer · Schlossteig 10
93092 Barbing / Sarching
Telefon (0 94 03) 34 74 · Telefax (0 94 03) 73 70
Internet: www.elektro-geserer.de
E-mail: mail@elektro-geserer.de

Wiesmüller G
M
B
H
Wasser
Wärme

HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing
Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10
info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de

REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär
Klima · Solar
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing
Telefon 09401-2531
Telefax 09401-4773

www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de

GENIAS
INTERNET

V-DSL
in verschiedenen
Ortsteilen verfügbar!

Schnelles Internet ohne Kabel!
Ihr Zugang zur Welt!

• Flat bereits ab 14,99 €

• Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit

• Weitere Flats bis zu 50.000 kBit/s möglich

• Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar

• Fritz!Box, Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer

• Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps

• Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der schnellenwelle.de
Genias Internet • Dr.-Gessler-Str. 20 • 93051 Regensburg • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net

Unser Tarif für Sparfüchse!
Flat Twenty Two für 24,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis
zu 20.000 kBit/s/Upload bis zu 2.000 kBit/s)

Sie möchten mehr?
Flat Thirty Five für 29,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis
zu 30.000 kBit/s/Upload bis zu 5.000 kBit/s)



EURE SPUREN FÜHREN IN UNSER HERZ.

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.
AUCH IN DIESEN SCHWIERIGEN ZEITEN.

Ihre Ansprechpartnerin in Barbing: Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)
Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing · Telefon (0 94 01) 24 46 · Mobil: 0170-76 79 814
Filiale Neutraubling: Sudetenstrasse 38 • Telefon: (0 94 01) 9 15 151

Vertrauen Sie unserer über 50-jährigen Erfahrung und unserer Kompetenz als Familienunternehmen und Meisterbetrieb. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause, ohne dass Ihnen zusätzliche Kosten entstehen.



Bestattungen
» FRIEDE «

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 898 49 50
Adolf - Schmetzer - Strasse 24 • Prüfeninger Strasse 91
und Landshuter Strasse 72



- Möbel nach Maß – Zirbenholzmöbel
- RELAX-Bettssysteme
- Einbruchschutz nachrüsten
- Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
- Fenster – Haustüren – Wintergärten
- Zimmertüren – Gleittüren
- Innenausbau – Renovierungen

Gewerbegebiet Sarching Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing
Tel. 09401/8400
info@schreinerei-freundorfer.de · www.schreinerei-freundorfer.de

HAND . ERGO . THERAPIE

LABORNO

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

-  Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie
-  Zertifizierte Handtherapie
-  Behandlung bei Demenz, Multiple Sklerose



WIR
bewegen auch
Sie




HAUSBESUCHE
im Kooperationsgebiet
Regensburg bis Landshut

Therapeutischer Kooperationspartner der Schlaganfallabteilungen im Klinikum Landshut und der Sana Kliniken - Krankenhaus Cham

Neutraubling: Marktplatz 3 · Telefon: 09401 80 283

www.neutraubling-ergotherapie.de
www.lahsit-schlaganfall-reha.de

Bitte Termin vereinbaren!



FRISEUR Raith

Regensburger Straße 6 · 93092 Barbing
☎ 09401 3475

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 | 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30

Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen



Angelika Kohls
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Arbeitsrecht



Sandra Hobrack
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Familienrecht

Schwerpunkte:

- Baurecht
- Pferderecht
- Bußgeldverfahren
- Strafrecht
- **Erbrecht**
- Verkehrsrecht
- Forderungseinzug
- Versicherungsrecht
- Gesellschaftsrecht
- Vertragsrecht
- Mietrecht
- Zivilrecht

Wir sind auch jetzt für Sie da!

Tel. 09401/91 25 02
Fax 09401/91 34 01

Regensburger Str. 13 · 93073 Neutraubling

IMPRESSUM

BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:
infoblatt-barbing@manhartmedia.de

Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:
ManhartMedia | GmbH & Co. KG
Klassische & Neue Medien

Mintrachinger Str. 9a,
93073 Neutraubling
Telefon (0 94 01) 8819335,
Fax (0 94 01) 8819334
E-Mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de
www.manhartmedia.de

Herausgeber: Gemeinde Barbing

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing
Telefon (0 94 01) 92 29-0
Fax (0 94 01) 8 03 95,
www.barbing.de



Für Druckfehler keine Haftung



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING** | Ein Ort zum Leben



HIGHSPEED FÜR GANZ OSTBAYERN!



Internet



Telefon



TV

JETZT BESTELLEN!

NEU:
Nur-Internet-
Tarif!

Dauerhaft faire
und günstige Preise!

www.glasfaser-ostbayern.de/sparen

glasfaser
ostbayern



Ambulante Dienste **KROMPASS**



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305



Im Trauerfall sind wir Tag
und Nacht für Sie erreichbar:

**Tel.: 09401
2004**

Auf Wunsch besuchen wir Sie zu
Hause - auch an Sonn- u. Feiertagen

Der Bestatter Ihres Vertrauens in Neutraubling

abschied

Fachinstitut für Bestattungen

Inhaber: Roswitha und Franz Handl

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Exhumierungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Rundumversorgung inklusive der Grabarbeiten sind durch uns gewährleistet!
- Überführungen im In- und Ausland

Neutraubling · Sudetenstr. 8 (neben Café Worzischek) · www.bestattungen-abschied.info

Heute schon an Morgen denken